

# Psa

## Chapter 55

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1  
תְּפִלָּתי      אֱלֹהִים      הַאֲזִינָה      לְדָוִד:      מַשְׁכִּיל      בְּנִינֹת      לְמִנְצֵחַ  
mi-oración      Elohim      presta-oído      de-David      maskil      con-instrumentos-de-cuerda      Al-director  
[H8605](#)      [H0430](#)      [H0238](#)      [H1732](#)      [H4905](#)      [H5058](#)      [H5329](#)  
וְאֵל-      מִתְחַנְּתִי:      תִּתְּעֹלֵם  
y-no-      de-mi-súplica      te-escondas  
[H0408](#)      [H8467](#)      [H5956](#)

Al Músico principal: en Neginoth: Masquil de David. ESCUCHA, oh Dios, mi oración, y no te escondas de mi súplica.

2  
וְעֲנֵנִי      אֲרִיד      בְּשִׁיתִי      וְאֶהְיֶמָה:  
y-respóndeme      vago      en-mi-queja      y-gimo  
[H7300](#)      [H7879](#)      [H1949](#)  
הַקְשִׁיבָה      לִי      וְעֲנֵנִי      אֲרִיד  
atiéndeme      a-mí      y-respóndeme      vago  
[H7181](#)

Estáme atento, y respóndeme: clamo en mi oración, y levanto el grito,

3  
מִקּוֹל      אוֹיֵב      מִפְּנֵי      עֲקָת      רָשָׁע      כִּי-      יִמִּיטוּ      עָלַי  
por-voz-de      enemigo      por-presencia-de      opresión-de      malo      porque-      lanzan      sobre-mí  
[H0341](#)      [H6440](#)      [H6125](#)      [H7563](#)      [H4131](#)  
אֶון      וּבְאַף      יִשְׁטְמוּנִי:  
maldad      y-con-ira      me-odian  
[H0205](#)      [H0639](#)      [H7852](#)

A causa de la voz del enemigo, por la opresión del impío; porque echaron sobre mí iniquidad, y con furor me han amenazado.

4  
לְבִי      יִתְּיֵל      בְּקִרְבִּי      וְאִימֹת      מוֹת      נָפְלוּ      עָלַי:  
mi-corazón      tiembla      dentro-de-mí      y-terrores-de      muerte      cayeron      sobre-mí  
[H7130](#)      [H0367](#)      [H4194](#)      [H5307](#)

Mi corazón está doloroso dentro de mí, y terrores de muerte sobre mí han caído.

5  
יִרְאָה      וְרִעַר      יָבֵא      בִּי      וְתִכְסֶּנִּי      פְּלִצּוֹת:  
temor      y-temblor      entró      en-mí      y-me-cubrió      horror  
[H3374](#)      [H0935](#)      [H3680](#)      [H6427](#)

Temor y temblor vinieron sobre mí, y terror me ha cubierto.

6  
וְאָמַר      מִי-      יִתֶּן-      לִי      אָלַר      כִּי־וִנָּה      אֶעֱוֶפֶה      וְאֶשְׁכְּנָה:  
y-dije      quién-      diera-      a-mí      ala      como-paloma      volaría      y-moraría  
[H0559](#)      [H4310](#)      [H5414](#)      [H0083](#)      [H3123](#)      [H7931](#)

Y dije: ¡Quién me diese alas como de paloma! volaría yo, y descansaría.

7  
הִנֵּה      אֲרִתִּיק      נָדַר      אֶלַי      בְּמִדְבָּר      סֵלָה:  
he-aquí      huiría-lejos      errando      pasaría-la-noche      en-el-desierto      Selah  
[H2009](#)      [H7368](#)      [H5074](#)      [H5542](#)

Ciertamente huiría lejos: moraría en el desierto. (Selah.)

8  
אֶחֱשָׁה מִפֶּלֶט לִי מִרוּחַ סַעָה מִסָּעַר:  
me-apresuraría escape para-mí de-viento tempestuoso de-tormenta  
H4655 H7307 H5584

Apresuraríame á escapar del viento tempestuoso, de la tempestad.

9  
בִּלְעֵ אֲדֹנָי פִּלֵּג לְשׁוֹנָם כִּי- רָאִיתִי חָמָס וְרִיב בְּעִיר:  
devora Adonai divide su-lengua porque- vi violencia y-contienda en-la-ciudad  
H1104 H0136 H6385 H3956 H7200 H2555 H7379

Deshace, oh Señor, divide la lengua de ellos; porque he visto violencia y rencilla en la ciudad.

10  
יוֹמָם וּלְיָלָה יְסֻבֶּבֶה עַל- חוֹמֹתֶיהָ וְעָמַל וְאֵין בְּקֶרְבָּהּ:  
día y-noche la-rodean sobre- sus-muros y-trabajo y-maldad en-su-medio  
H3119 H3915 H5437 H2346 H0205 H5999 H7130

Día y noche la rodean sobre sus muros; é iniquidad y trabajo hay en medio de ella.

11  
תְּנוּת בְּקֶרְבָּהּ וְלֹא- יָמִישׁ מִרְחֻכָּהּ תֵּן וּמְרָמָה:  
destrucciones en-su-medio y-no- se-aparta de-su-plaza opresión y-engaño  
H1942 H7130 H3808 H4185 H7339 H8496 H4820

Agravios hay en medio de ella, y el fraude y engaño no se apartan de sus plazas.

12  
כִּי לֹא- אוֹיֵב יַחֲרִפֵּנִי וְאֶשָּׂא לֹא- מִשְׁנְאִי עָלַי  
porque no- enemigo me-afrenta y-soportaría no- el-que-me-odia contra-mí  
H3808 H0341 H5375 H3808 H8130  
וְהִגְדִּיל וְאֶסְתֵּר מִמֶּנּוּ:  
se-engrandeció y-me-escondería de-él  
H1431 H5641

Porque no me afrontó un enemigo, lo cual habría soportado; ni se alzó contra mí el que me aborrecía, porque me hubiera ocultado de él:

13  
וְאַתָּה אָנוּשׁ כְּעָרְכִי אֶלּוּפִי וּמִי־דָעִי:  
y-tú hombre como-mi-igual mi-guía y-mi-conocido  
H0582 H6187 H3045

Mas tú, hombre, al parecer íntimo mío, mi guía, y mi familiar:

14  
אֲשֶׁר יַחְדָּו נִמְתִּיק סֹד בְּבֵית אֱלֹהִים נִהְלָד בְּרַנְשׁ:  
que juntos endulzábamos consejo en-casa-de Elohim caminábamos con-multitud  
H3451 H4985 H5475 H0430 H1980

Que juntos comunicábamos dulcemente los secretos, á la casa de Dios andábamos en compañía.

15  
[יְשִׁימוֹת] (יְשִׁי) וּמָוֶת עָלֵינוּ יִרְדּוּ שְׂאוֹל חַיִּים כִּי- רָעוֹת  
[ketiv] acometa muerte sobre-ellos desciendan Seol vivos porque- maldades  
H3451 H5377 H4194 H7585 H3381  
בְּמִגְוָרָם בְּקֶרְבָּם:  
en-su-morada en-su-medio  
H4033 H7130

Condenados sean á muerte, desciendan vivos al infierno: porque maldades hay en su compañía, entre ellos.

16  
אֲנִי אֶל- אֱלֹהִים אֶקְרָא יִהְיֶה יוֹשִׁיעֵנִי:  
yo a- Elohim clamaré y-Yahweh me-salvará  
H0589 H0413 H0430 H7121 H3068 H3467

Yo á Dios clamaré; y Jehová me salvará.

17 עֶרֶב וְבֹקֶר וַצְהִירִים אֲשִׁיחָהּ וַאֲהִמָּהּ וַיִּשְׁמַע קוֹלִי:  
tarde y-mañana y-mediodía me-quejaré y-gemiré y-oirá mi-voz  
[H6153](#) [H1242](#) [H5315](#) [H7878](#) [H1993](#) [H8085](#)

Tarde y mañana y á medio día oraré y clamaré; y él oirá mi voz.

18 פָּרָה בְּשָׁלוֹם גִּפְשִׁי מִקְרָב־ לִי כִי- בְּרַבִּים הָיוּ עִמָּדִי:  
redimió en-paz mi-alma de-batalla- contra-mí porque- en-muchos estaban conmigo  
[H6299](#) [H7965](#) [H5315](#) [H7128](#) [H1961](#) [H5978](#)

El ha redimido en paz mi alma de la guerra contra mí; pues fueron contra mí muchos.

19 וַיִּשְׁמַע וְאֵל וַיַּעֲנֵם וַיֹּשֶׁב קָדֶם סֵלָה אֲשֶׁר אֵין חֲלִיפוֹת לָמוֹ  
oirá El y-les-responderá y-habita antiguo Selah que no-hay cambios para-ellos  
[H8085](#) [H0410](#) [H3427](#) [H5542](#) [H0369](#) [H2487](#)

וְלֹא יָרְאוּ אֱלֹהִים:  
y-no temieron Elohim  
[H3808](#) [H3372](#) [H0430](#)

Dios oirá, y los quebrantará luego, el que desde la antigüedad permanece (Selah); por cuanto no se mudan, ni temen á Dios.

20 שָׁלַח יָדָיו בְּשָׁלְמוֹ חָלַל בְּרִיתוֹ:  
extendió sus-manos contra-sus-aliados profanó su-pacto  
[H7971](#) [H3027](#) [H7965](#) [H1285](#)

Extendió sus manos contra sus pacíficos: violó su pacto.

21 וַחֲלָקוּ מַחְמָאֵת פִּיּוֹ וַקְרָב־ לִבּוֹ רַבּוֹ דְּבָרָיו  
suaves-fueron mantequillas-de su-boca y-guerra- su-corazón blandas sus-palabras  
[H4260](#) [H6310](#) [H7128](#) [H7401](#) [H1697](#)

מִשְׁמֶן וְהֵמָּה פְּתִחוֹת:  
más-que-aceite y-ellas espadas-desenvainadas  
[H8081](#) [H1992](#) [H6609](#)

Ablandan más que manteca su boca, pero guerra hay en su corazón: suavizan sus palabras más que el aceite, mas ellas son cuchillos.

22 הִשָּׁלַךְ עָלַי וַיהוָה יְהִבְךָ יְהוָה יִכְלֶכְלֶךָ לֹא- יֵתֵן לְעוֹלָם  
echa sobre- Yahweh tu-carga y-él te-sustentará no- permitirá para-siempre  
[H7993](#) [H3068](#) [H3053](#) [H1931](#) [H3557](#) [H3808](#) [H5414](#) [H5769](#)

מוֹט לְצַדִּיק:  
tambalea al-justo  
[H4131](#) [H6662](#)

Echa sobre Jehová tu carga, y él te sustentará; no dejará para siempre caído al justo.

23 וְאַתָּה יְיָ אֱלֹהִים וְתוֹרִידֶם לְבָאֵר שְׁחַת אַנְשֵׁי דָמִים וּמִרְמָה  
y-tú Elohim los-harás-descender a-pozo-de destrucción hombres-de sangres y-engaño  
[H0430](#) [H3381](#) [H0875](#) [H7845](#) [H0376](#) [H1818](#) [H4820](#)

לֹא- יִחְצִו יְמֵיהֶם וְאֲנִי אֶבְטַח בָּךְ:  
no- vivirán-la-mitad sus-días y-yo confiaré- en-ti  
[H3808](#) [H2673](#) [H3117](#) [H0589](#) [H0982](#)

Mas tú, oh Dios, harás descender aquéllos al pozo de la sepultura: los hombres sanguinarios y engañadores no demediarán sus días: empero yo confiaré en ti.